

# El Correo del Atlántico

PERIODICO INDEPENDIENTE Y DE INTERESES GENERALES DE LAS PROVINCIAS DE LIMON Y CARTAGO, FUNDADO EN 1914

AÑO IV

CARTAGO, Costa Rica, Centro América, sábado 2 de junio de 1917

NUMERO 146

## INJURIAS GRATUITAS

*Todos sabemos hasta la saciedad que el señor Estrada Cabrera que desde hace una porción de años se sostiene en la presidencia de Guatemala, hundiendo su país en la abyección — aunque sus pañegiristas asalariados de dentro y fuera de ese país digan lo contrario — aún rige los destinos de Guatemala, gracias a la ostensible protección que le dispensan los yankees.*

(De NUEVA ERA, de 23 de mayo).

Días pasados, al tratar sobre la situación internacional de Costa Rica, y al defender la neutralidad de este país, extremo en el que estamos conformes, el diario NUEVA ERA hubo de estampar en su sección editorial las frases hirientes e injuriosas que — para mejor refutarlas — hemos colocado como lema al presente artículo.

Hacemos ante todo una salvedad sobre un punto del que más adelante nos ocuparemos. Lamentamos sinceramente que Guatemala, país por el que sentimos marcada simpatía, haya roto sus relaciones diplomáticas con el Imperio Alemán; y lo sentimos aún más porque nuestras simpatías por la causa alemana son también muy conocidas.

De esto, a creer que en este sentimiento puede influir interés de alguna especie, como cierto quidam haya podido suponer, media un abismo grande.

Como decíamos, sentimos que dicho hecho haya ocurrido, y nos consuela la actitud noble y correcta observada en esta emergencia por el Gobierno del señor Estrada Cabrera. En Guatemala, la misma colonia alemana, en su órgano de propaganda "El Eco Alemán" — que se sigue publicando a pesar de todo, pues en aquel país, aunque muchos no lo crean, existe una efectiva libertad de imprenta, y aún hoy les es permitido a los alemanes hacer la propaganda de su causa, la misma colonia alemana, decimos, ha justificado en las columnas de "El Eco Alemán" la actitud adoptada por el Gobierno guatemalteco, que no ha sido, como pretende NUEVA ERA, la sumisión a los dictados de la Casa Blanca, sino cuestión de necesidad geográfica, como el más lerdo pudiera entender, según han reconocido los mismos alemanes residentes en Guatemala.

Pero dejando a un lado esta cuestión, de la que más adelante nos ocuparemos citando párrafos del periódico aludido, y dejando también a un lado el tópico de la necesaria neutralidad de Costa Rica, en que si hemos convenido con el colega, hemos de pasar — con mucha pena — a refutar los ataques que ha dirigido al Ilustre mandatario guatemalteco. Y decimos "con mucha pena" porque en realidad la sentimos cuando a cada momento, por la cuestión más trivial se trata de arrojarnos todo sobre la saliente figura de un estadista que — además de sus méritos personales — ningún daño ha hecho a este país, favoreciéndolo con elocuentes pruebas de amistad cada vez que se ha presentado la ocasión.

Pretende el editorialista de NUEVA ERA que el licenciado Estrada Cabrera ha sumido a Guatemala en la abyección. No hay tal; los gobernantes que tal han hecho en otras épocas y en otros países han cuidado de mantener a su pueblo en la ignorancia, han cerrado las escuelas y universidades, han abierto cárceles, y han estado solícitos a satisfacer a los que gritaban: *panem et circenses*. ¿Es Estrada Cabrera este tipo de gobernantes? ¿Puede decirse está el estadista, cuyo desvelo es el mejoramiento de la enseñanza al extremo, como consideramos en pasados números, de poner, sus empeños todos en pro de la altruista misión de desterrar el analfabetismo del país cuyos destinos rige? ¿Qué país de la América en general, incluyendo a Estados Unidos, gasta proporcionalmente más que Guatemala en la enseñanza?

Cualquiera sabe que los pueblos ilustrados no pueden ser esclavos, que nada hay que combata la tiranía más que la instrucción, y cualquiera sabe, en suma, que el caso de Guatemala, no es éste, sino el de un país donde la libertad no es un mito.

Si los redactores de NUEVA ERA repasan los canjes guatemaltecos que deben llegar a su mesa de redacción, encontrarán en ellos expresiones de pensamientos más amplias más libres y más explícitas que lo que la ley de imprenta nos permite en Costa Rica.

En cuanto a que el señor Estrada Cabrera "aún rige los destinos de Guatemala gracias a la ostensible protección que le dispensan los yankees" no nos tomaríamos el trabajo de refutarla si el pueblo de Costa

Rica estuviera enterado de asuntos centroamericanos tanto como debieran estarlo los señores redactores de NUEVA ERA.

Guatemala ha dado prueba en muchos casos de una perfecta y verdadera independencia de que han carecido otros pueblos del Continente americano. Diganlo el arreglo de su deuda efectuado por el señor Estrada Cabrera en condiciones tales cual no lo tiene ningún otro país hispanoamericano, y efectuarlo sin dejar beneficio alguno a los vividores

de Wall Street. Diganlo también las poderosas compañías fruteras y ferrocarrileras acostumbradas en otros países a creerse señores feudales, y rindiendo en Guatemala a la Ley el mismo acatamiento que el más miserable indio.

En cambio, ¿cuál ha sido la actitud del licenciado Estrada Cabrera cada vez que Costa Rica ha atravesado por una hora crítica en su vida política?

Diganlo los hechos y dejemos que la memoria recuerde los favores recibidos ya que no todos los corazones saben agradecerlos.

## EN BROMA

El aviador Tobías Bolaños paseaba, al decir de los periódicos, por los parques josefinos, cogido del brazo con algunos franceses.

¡Contrastes de la vida! El aviador Bolaños, costarricense, pasea con una pierna menos que sacrificó a Francia, cogido del brazo de franceses que, no han tenido por conveniente sacrificar piernas ni brazos a su propia patria.

El aviador Bolaños luce en su pecho la medalla militar, la condecoración que anhelaban los generales franceses.

Debe ser que algún general francés la anhele, pero no que la anhelan los franceses en general.

Porque por estas tierras hay en general muchos franceses que nada hacen generalmente por conseguirla.

Para aquellos que sean supersticiosos, y los italianos lo son en grado sumo, la partida de reservistas italo-costarricenses que embarcaron en el *Euroopa*, se presta a muchas cabuladas.

Según un periódico josefino, los expedicionarios fueron los siguientes: Lollono Celestino, Arnoldo Tellini, Licurgo Carnevalle y Vicarioli, Luigi Tellini, Arnoldo Teressini, Francesco Gaeta, Fortunato Marchini, Mazalli Ezio, Duilio Calefi, Rizzieri Poltronieri, Martin Brunetti, Adriano Arié y Fiscaldo Gólvano. Total... cuenten y anotarán a cuánto sube el total.

Pues bien, si a los peligros de la navegación en el Mediterráneo agregan ustedes el fatal número de trece, que son los expedicionarios, comprenderán perfectamente que tienen motivos muy fundados para hacer ciertas cabuladas los pesimistas que todo lo ven negro.

A principios de semana nos dice un cable oficial inglés, suscrito nada menos que por French, el vizconde de Iprés, que dieciseis dirigibles alemanes hicieron una incursión sobre Inglaterra, siendo rechazado el ataque.

Pero este cable oficial nada dice sobre el hecho de que fuera bajado uno siquiera de los zeppelines que incursionaron.

En cambio el servicio Renter nos dice que tres de dichos zeppelines fueron bajados.

Y de esta forma el Gobierno inglés sin propalar noticias falsas en sus comunicados oficiales, se vale de un servicio semi-oficial para hacer creer a sus aliados en victorias que no ha obtenido.

Los zeppelines bajados, después de tomar parte en la última incursión sobre Inglaterra, no fueron tres como equivocadamente informó el servicio Renter.

Fueron diez y seis.

Y todos fueron bajados por sus tripulaciones en territorio alemán, y frente a sus respectivos hangares.

En cable publicado hace días en EL IMPARCIAL, un periodista americano, al informar de la forma en que fraternizan los rusos, dice que "los oficiales cambian cigarrillos y cruzan palabras lo que trae por resultado hacer sólo un simulacro de lucha, y por parte de ambos lados se disparan los rifles sin intención de combatir, y sólo se hacen fuego de práctica de artillería".

Después de esto, y al día siguiente, el informe ruso nos dice:

"En el frente ruso de Gorizia y rumanos, el acostumbrado tiroteo?"

... al aire, debió haber agregado.



**Si algún malestar, resfriado, dolor de cabeza, etc., no le dejan dormir, tome Ud. las Tabletas "Bayer" de Aspirina.**

## NOTAS DE LIMON

Sábado 2.

### LAS CAPAS DE LA POLICIA

Ann ayer esa frase eran sin ningún valor porque no representaba objeto alguno. Queremos decir con esto que la policía carecía de capas, una de las cosas indispensables de su equipo; todavía más, carecía de silbatos. Grima nos daba ver a esos pobres muchachos en los días de lluvia, que, antes que

policiales, parecían pluviómetros, encargados de medir toda el agua que caía de las nubes. Hechos una sopa. En estos días, algunos de ellos, no todos, han recibido habilitación de estas dos partes del equipo policiaco: capas y silbatos. Nos alegramos por ellos, y deseamos que pronto se habilite a los demás. Pues esos individuos, por la rudeza de las tareas que están obligados a desempeñar merecen toda clase de consideraciones, tanto de parte del público como del Gobierno.

¿Qué se hizo el rey don Juan?  
Los infantes de Aragón  
¿Qué se hicieron?  
¿Qué fué de tanto galán?  
¿Qué fué de tanta invención  
como trujeron?

Esta estancia de la inmortal y feliz letrilla de don José Manrique parece un haz de dardos, parece una irónica carcajada arrojada a través de los siglos. No: es un severo reproche al orgullo y vanidades humanas; un severo reproche para los que ofrecen y no cumplen; para los que abandonan sus empresas; y, en fin, tiene tantas aplicaciones...

Así nos preguntamos nosotros: ¿Qué se hizo la Comisión nombrada por el Poder Ejecutivo para controlar el expendio y los precios de los artículos de primera necesidad en la provincia de Limón? Comisión cuyo alto cometido era proteger a los consumidores de las harterías de los que en la mísera desesperación del menesteroso encuentran un filón de utilidades.

Nos hacemos esta pregunta porque aún no hemos palpado los beneficios que todos ansiosamente esperábamos. Más aún, no tenemos noticia de que a esa Comisión se la hayan dado instrucciones acerca de cómo ha de organizar sus tareas. De todo lo cual llegamos a colegir que mientras otras provincias gozan de los beneficios de esa disposición del Ejecutivo, Limón ha quedado como la Guardia Vieja en Waterloo, abandonada a su suerte.

El PAINKILLER cura toda clase de heridas, contusiones, quemaduras. Tomando cura la diarrea y desintería. No acepte sustitutos. No hay más PAINKILLER que el de PERRY DAVIS.

Merecen mucho más: merecen una paga mayor que la que actualmente reciben.

Si usted está pálido y su sistema está descompuesto debido al estreñimiento y sus efectos, pruebe las PAINKILLERS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Estas le pondrán a usted bueno.

### PADRE PUTATIVO.

Como Mike ha halla ausente en estos días, alguien por ahí quiere arrogarse la paternidad de "Las Mikelinas". Mal van por ese lado porque "Las Mikelinas" tienen su marca de fábrica, digámoslo así; es el estilo especial con que se distingue Mike de la ramplonería corresponsal.

Y, ya que hablamos de crónicas, al hablar de los crónicas, JUANILLO, que es un chico que tira muy bien de punta, lo mismo que al "Duque de Hierro" le tienen prometida una paliza, o correcciones judiciales... qué sé yo qué diabluras; pero... conmigo h... avas.

LA HOJA DE SERVICIOS de PAINKILLER son sesenta años de buen éxito. Cura diarrea. Desintería y desarreglos de los intestinos. Rehusa sustitutos. PAINKILLER no hay más que uno: EL de PERRY DAVIS.

### PERIODICO PORTEÑO.

Nuestro amigo don Salomón

## A los 46 era un Neurasténico; A los 50 se Siente como un Muchacho, Lleno de Potencia y Vitalidad. Se lo Debe al Hierro Nuxado.

**Dice este Doctor que hierro nuxado es el mejor de los reconstituyentes, A menudo aumenta la fuerza y poder de resistencia de las personas delicadas y nerviosas un 200% en dos semanas.**

NEW YORK, N. Y.—"No hace mucho tiempo me visitó un individuo de casi medio siglo de edad, con el fin de que lo sometiese a un examen; por que deseaba asegurarse la vida y cual no sería mi sorpresa al descubrir que su presión de sangre era igual a la de un muchacho de 20 años y que estaba tan lleno de vigor, potencia, y vitalidad como un hombre en plena juventud; para mejor decir el hombre a que me refiero, era en realidad un joven a pesar de sus 50 años. Al interrogarlo sobre este hecho tan extraordinario, me confió su secreto: "Tomando hierro," me dijo, "hierro nuxado me ha llenado de nueva vida. A los 30 años me encontraba en mala salud; a los 46 angustiado y cansado de vivir; y ahora a los 50, después de tomar hierro nuxado, un milagro de vitalidad y con mi fisiología radiante de salud." Como ya he dicho más de un centenar de veces, hierro es el más poderoso de todos los reconstituyentes. Si el público se decidiese a abandonar las medicinas de patentes y composiciones nauseabundas y a tomar en su lugar hierro nuxado, tengo el convencimiento de que miles de personas que sufren todos los años de pulmonía, la gripe, tuberculosis y enfermedades de los riñones, hígado y el corazón podrían ser salvadas. La causa real y verdadera del origen de estas enfermedades fue ni más ni menos que una condición debilitada del organismo por falta de hierro en la sangre. Hierro en cantidad suficiente es absolutamente necesario para poner a la sangre en condiciones de llevar a cabo la indispensable transformación y asimilación de los alimentos. Caredad de la sangre de hierro, no importa lo que se coma ni lo mucho que se coma, los alimentos sólo pasan a través del individuo sin dejar huella, sin hacer bien. No se deriva de ellos la vitalidad necesaria, y en consecuencia la persona se debilita, pálido y enferma, exactamente igual que le sucede a una planta que está tratando de crecer en un terreno deficiente en hierro. Si usted, estimado lector, no se siente bien y fuerte, debe someterse en el acto a la siguiente prueba: Vea primero que distancia puede caminar sin cansarse; tome después dos comprimidos o pastillas de hierro nuxado tres veces al día durante dos semanas; pruebe entonces nuevamente sus fuerzas y poder de resistencia y vea por sí mismo si ha ganado o no. He visto infinidad de personas nerviosas, trémulas y faltas de energía, siempre con alguna dolencia, duplicar sus fuerzas y poder de resistencia y librarse por completo de síntomas de dispepsia, desarreglos del hígado y otros males en un período de 10 a 14 días, simplemente tomando hierro nuxado en su debida forma; y esto después de haber estado tomando medicinas por muchos meses sin derivar beneficio. Pero debe tenerse cuidado de no tomar hierro concentrado o tintura de hierro, por aquello de economizar algunos centavos, sino que se debe tomar en forma que pueda ser absorbido y asimilado con facilidad, como el hierro nuxado, si es que se quiere derivar beneficio; pues en otra forma puede hacer más mal que bien. Mas de un atleta y campeón norteamericano ha ganado sus laureles porque reconociendo el secreto de la fuerza y poder de resistencia ha provisto al cuerpo de suficiente cantidad de hierro.—(Firmado) Dr. Bourgey, Doctor en Medicina.

NOTA.—El hierro nuxado que recomienda mas arriba el Dr. Bourgey no es una medicina patentada ni un remedio secreto, sino que en Francia y Estado Unidos es bien conocido de los señores farmacéuticos y recetado por los médicos. Es asimilado con facilidad, no entorpece la dentadura ni revuelve el estómago y es un remedio poderoso en casi todas las formas de indigestión, nerviosidad, cansancio, desarreglos del hígado, pobreza de sangre y otras enfermedades. Se vende en las principales farmacias y droguerías.



Z. Aguilera, editará en este puerto un periódico que verá la luz pública muy pronto. Don Salomón no sabe todavía cuál será el nombre del colega. Esperamos que nos haga partícipes en la ceremonia del bautizo.

A LOS NISOS ENFERMOS LOS ALIVIA inmediatamente el PAINKILLER. Inmejorable para curar contusiones, cortaduras, etc. Desaparecen tan pronto como se toma o su aplicación. No hay más PAINKILLER que el de PERRY DAVIS. Rechace los substitutos.

EL BOLETIN AGRICOLA.

Esta publicación bilingüe mensual, órgano de la Asociación Industrial de la provincia de Limón, trae en su último número lectura interesante y como editorial un artículo de Miguel Villa Erazo, quien nos ha sorprendido con el vigor de su pluma.

Las costumbres sedentarias y la falta de ejercicio frecuentemente producen el estreñimiento. Usted puede confiar en las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO para corregir este estado. De venta en todas las Droguerías y Farmacias.

INFORMACION GENERAL

Nuestro genial Comandante de Plaza, el Coronel don Chilo Sandoval, ha sido nombrado Comandante de la de San José, en sustitución del Coronel don Rudesindo Guardia, quien renunció esa puesto.

Don Tobías Eseribano desempeñará el cargo de Comandante de Plaza de esta ciudad en reemplazo de don Chilo Sandoval, quien ha sido trasladado a San José a desempeñar otras funciones.

El estreñimiento y la cadena de males que trae consigo desaparecen con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Sentido común en la dieta y ejercicio razonable con la ayuda de estas píldoras, producen maravillosos resultados. De venta en todas las droguerías y farmacias.

En el ARRASTY se proyectará el domingo, a las nueve de la noche, la emocionante monumental película *Venus desnuda*. Eso nos huele a algo así como *El Jardín de la Vida*, que tan buenos recuerdos dejó.

Mañana, domingo, celebrarán los niños de las escuelas de este puerto la simbólica fiesta del árbol, la cual promete estar muy lucida, dados los preparativos que se han hecho.

Ha subido notablemente el precio de los artículos de primera necesidad, y muchos han escaseado. Ya la carne se vende a treinta céntimos la libra, y es probable que su precio suba más todavía.

Mucho mejor de sus dolencias se encuentra la distinguida señora doña Evangelina de Mora. Nos alegramos.

Los focos eléctricos siguen apagados. Ahora que la PETROLERA ha encontrado un robusto *Horadero* sería mejor volver al alumbrado de *cañita* que resultaría más práctico.

La Higiene parece que ha perdido la propiedad ingénita de sus órganos olfectorios. En el edificio que ocupan las oficinas judiciales de este puerto hay amenazas de una peste. Véanse los retratos.

Las calles y aceras...? Pesh! Hablar de eso es predicar en el desierto.

El Duque de Hierro.

LIMONERIAS.....Y ARMAS AL HOMBRO

FEMINISMO.

Ahora que está este tópico de moda quiero permitirme yo también echar mi "cuarto a espaldas", con permiso del "Escudero Audaz".

Ya se que me "cueto" en un avispero, y que a consecuencia de esa metedura de extremidades inferiores, es probable que mi patrona me corte la comunicación con los frijoles.

Ella, Doña Perfecta, es una alma de Dios, siempre que no se le toque a lo que llama "sus derechos".

Como tiene un santo horror a los hombres, permanece doncella (ella lo afirma), a pesar de sus sesenta inviernos, bien corriditos. La conozco desde el tiempo de don Ascensión, plantada en los cuarenta, y de ahí no pasa aunque la descuarticen.

Ayer la estaba yo leyendo la sesión de la Cámara en que fué desechado el voto femenino, y al enterarse del resultado de la sesión, se plantó en jarras delante de mí, exclamando con voz de falsete:

—¿Conque es decir, que esos "badanas" de diputados quieren que las mujeres seamos eternamente unas "fregonas". Todos los hombres son unos sinvergüenzas.

—Gracias, señora, pero debo hacerla observar que está usted hablando de los padres de la Patria.

—¡Padres... tíos y bien tíos! Y quiteseme de delante, porque usted es también antifeminista, como todos.

Yo salí a escape por miedo a que me recordara cierto piquillo que le debo de atrás debido a la mala situación creada por la guerra; esa guerra que bendigo en mi fuero interno, porque es el pretexto de que nos servimos los "poca-penas" para quitarnos de encima los ingleses.

Por eso hay tanto aliadofilo; por gratitud.

Volviendo a la cuestión del feminismo, debo declarar honradamente, aunque concite contra mí las iras del "Club Femenino", y del de Puntarenas, que

ahora quiere convertirse en una especie de agencia matrimonial, que soy "masculinista", o antifeminista.

Si, señores; la mujer no debe ir al Congreso, porque Dios la creó, según noticias fidedignas que tengo de la Corte Celestial, para diversión del hombre, y a Eva la puso en el Paraíso Terrenal, con el objeto de que le contara cuentos a Adán, que se aburría; pero apenas salió del molde, la "confisgada", hizo aquella "chanchada" de la manzanita, por lo que fueron arrojados a la calle como cualquier inquilino moroso.

Además, para hacer bulla en el "Templo de las Leyes", bastan los Representantes. Bastante tienen las mujeres con los lavaderos y las plazuelas.

DOS NOTAS.

El día 24 del actual, los reservistas y demás individuos de la simpática colonia italia-

Eso sí se llama hablar en pura plata

Al fin, con todos los honores merecidos, tuvieron lugar las sesiones del Congreso médico Internacional de 1917. Lo más connotado de la ciencia médica ocupaba los sillones de ese Congreso.

Reglamentada por sus expertos Presidentes, la presentación de sus trabajos, y solucionados grandes problemas quirúrgicos y patológicos, en sesiones continuadas, tocó su turno al artritismo en debate memorable.

Recogemos en síntesis la discusión de ese día, habida entre los más eminentes profesores.

El artritismo es debido a la uricemia, o sea el exceso en la sangre de ácido úrico y de uratos insolubles, los cuales son conducidos a todos los órganos y tejidos del cuerpo, y causando por ello graves accidentes o enfermedades, cuya causa se ignoraba.

El artritismo produce la gota, con sus tofos y neuralgias. El reumatismo articular y deformante en todas sus manifestaciones. El asma, que ya no es una afección bronquial como se la creía, sino una enfermedad general. Los cálculos nefríticos o renales y los biliares, cuyos síntomas o dolores, lancinantes, tal como si estuviesen despedazando las carnes del paciente, se hacen sensibles en los lomos y en la espalda. La incontinencia urinaria y ardorosa, con sedimentos o arenillas variados en su coloración. La arterio-esclerosis o endurecimiento de las arterias, incurable como se había creído, que

produce esa especial fatiga y decaimiento del individuo, y los aneurismas y las hemorragias cerebrales. La obesidad o gordura excesiva que acibara la existencia y elimina la belleza. La dificultad en la circulación, por la viscosidad de la sangre y sus impurezas, con los hinchamientos y edemas consiguientes. El estado congestivo general que invalida la vida y predispone a las graves hemorragias. La ciática y las diversas neuritis similares, con sus atroces dolores. Las palpitaciones y afecciones cardíacas diversas. Los accesos congestivos de la cabeza, con sus indescriptibles sufrimientos. La caída del pelo o alopecia. Los flujos vaginales y los dolores de caderas. La albuminuria con todas sus consecuencias. Y las afecciones de la piel, desde las eczemas inveterados hasta la zona boster o culebrilla, y hasta los sarpullidos y los barros o acné.

Pero el acuerdo unánime del Congreso lo fué atacar el ácido úrico y sus sales, disolviéndolos y eliminándolos. Y con este propósito terapéutico, la medicina señalada por sus compañeros inofensivos, lo son las PASTILLAS DEL DR. BECKER para los Riñones y la Vejiga.

Se vende en las principales farmacias y droguerías. Muestra gratis de las PASTILLAS DEL DR. BECKER a quien la pida.

Diríjase a DR. BECKER MEDICINE CO., Departamento No. 8, 59 Pearl St., New York, N. Y.

**TIRANTES SHIRLEY PRESIDENT**

Pruebo Ud. esto:

Levante el hombro derecho—bajará la cadera derecha. Entonces bajará el hombro izquierdo, subiendo la cadera izquierda. Esta es la prueba—por eso es que hay tensión en los tirantes.

Por su ajuste automático a todos los movimientos del cuerpo; porque evitan la presión e incomodidad en los hombros—debe Ud. preferir los Tirantes Shirley President. Su comodidad es absoluta y su ajuste es fácil.

Busque Ud. la marca Shirley President en las hebillas.

Se venden en todas partes.

*Suspenders Company*  
Shirley, Mass., E. U. A.

**SHIRLEY PRESIDENT**

na de este puerto, celebraron el 20. aniversario de la declaración de guerra hecha por Italia a Alemania, organizando una manifestación, que con la bandera a su frente, fué a saludar al Representante de aquel país don Ricardo Mora Fernández.

Frente a la puerta del Consulado pronunció un sentido y patriótico discurso don Juan Pucci, siendo acogido con vivas y aplausos.

Después marcharon los manifestantes a la cantina LA FERRIA, donde el señor Mora les obsequió un refresco.

En primera línea marchaba con aire marcial el simpático don Paco.

¡Cielos! ¿Será ya súbdito de Víctor Manuel?

Hay quien asegura que está recibiendo clases de chino y se

ha dejado la coleta, para estar en carácter en la próxima fiesta de los hijos de Confucio.

En la noche del sábado 26 del corriente, el terceto "Limónense", que dirige don Rogelio Loria, obsequió una bonita serenata a la bellísima señorita Laurita Tásies, con motivo de su cumpleaños.

—¿Y qué tiene esto de extraordinario?, preguntará el curioso lector.

—Pues que no asistió el inevitable don Paco.

JUANILLO.

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Familia). Los boticarios devolverán el dinero si dejé de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

TEATRO APOLO

Pocas veces se ha visto el teatro "Apolo" tan lleno como en la noche que se proyectó la película "En Familia", adaptación de la célebre novela de Mallot.

El cronista pudo anotar a las distinguidas familias siguientes:

Tinoco Castro, Guier, Vaglio Mata, Robles Fernández, Playa Calleja, Nazari Montejo, Maduro, Rivera Ortiz, Orozco Castro, Arribas Cabezas, Peña Genet, Sancho Jiménez, Volio Guardia, Chavarría Flores, Sáenz Collado, Gómez Calvo, Volio Sancho, Villafranca Carazo, Carazo García, Jiménez, Mosent Jiménez, Facio Castro, Castro Mata, Perera, Camaño, Oreamuno y otras muchas familias que se escaparon de la pluma del cronista.

Anteayer debutó la compañía de zarzuela española, correspondiendo el público a los esfuerzos del empresario señor Playa, el cual se desvela por traer novedades y corresponder así al público favorecedor. Se puso en escena "Entre

Doctores" y "De Asistente a Capitán", y diez números de concierto que fueron del agrado del público, siendo obligados al bis las señoras Donis, Urefia, y el señor Rojas. Las demás partes de la compañía, discretas y bien. Para el domingo se anuncian grandes novedades.

EN BROMA

(VIENE DE LA 1a. PAG.)

Días pasados hacía yo mi diario viaje en el tren.

A mi lado estaba sentado un ciudadano de una nación aliada.

Detrás hablaban dos sujetos de tópicos de la guerra, traídos a cuenta por la lectura de los cables.

—Alemania—decía uno de ellos— sólo tiene 1.800.000 hombres en el frente occidental, según confiesan los aliados en este cable.

—Pues Inglaterra—dijo el otro— se ha jactado de tener en Francia un ejército no menor de dos millones, y hay que admitir que lo menos que tiene Francia son otros dos millones de soldados en su frente.

—Entonces—arguyó el primer interlocutor— por qué siendo el ejército aliado de cuatro millones a lo menos, no expulsan de Francia al alemán que no llega a los dos millones.

No pude oír lo que contestaba el otro individuo, pero sí vi que el francés que estaba a mi lado se ponía muy colorado.

Gibbons, el corresponsal norteamericano en el frente italiano, describe la participación que toman los monitores ingleses en la ofensiva italiana:

—Pero por ciertos detalles que aparecen en esta descripción nos convencemos de que esta ofensiva fracasará irremisiblemente.

Dice Gibbons que los tripulantes de dichos monitores son veteranos de los Dardanelos.

Es decir, son veteranos de un fracaso, y por tanto saben cómo se fracasa y cómo se efectúan retiradas, pero no cómo se consiguen victorias.

Kerensky, en una alocución dirigida al ejército ruso, le incita a restablecer la disciplina y el orden para obtener un ejército que pueda defender a Rusia.

Bien modestas son las aspiraciones de Kerensky: defender a Rusia.

Nosotros creíamos que las aspiraciones de Rusia eran las de derrotar a Alemania.

El mar es inmenso. Ya lo había oído afirmar desde pequeño, y aunque lo suponía muy grande no me había formado una idea exacta hasta que lo vi.

Pero me equivoqué: ni aun habiéndolo visto y navegado por él varias veces, he podido formarme idea de la inmensidad del mar hasta ahora que lo veo los cables.

Los italianos siguen avanzando a lo largo de la meseta del Corso Y EL MAR, nos dicen y repiten dichos cables desde hace varios días.

A las mujeres que temen la maternidad

El Estado doctor J. H. Dye, de Buffalo, N. Y., dedicó su vida al estudio de los dolores del alumbramiento. Una de las más altas aspiraciones de su vida fué la de hallar vías y medios para mitigar en lo posible los sufrimientos y dolores del parto, aminorarlos o vencerlos epteramente. Como quiera que el alumbramiento ha venido siempre, desde los tiempos prehistóricos, acompañado de más o menos dolor, el doctor Dye se dió buena cuenta de la magnitud del problema que acometía; mas, esto no obstante, abrigaba la convicción de que hubiese algún medio de reducir por lo menos en gran parte esos acerbos padecimientos. Al fin perfeccionó lo que desde entonces se llama COMPUESTO MITCHELLA del Dr. Dye, medicina que le permitió realizar maravillosos resultados en muchas de sus pacientes. No sólo el COMPUESTO D39 MITCHELLA aminoró los dolores del parto, sino que mostró tendencia a acortar el período de este trance. Madres que usaron el COMPUESTO MITCHELLA dieron a luz niños sanos, robustos y fuertes, — otra prueba convincente del espléndido efecto de la medicina.

Pasa ya de 45 años desde que el doctor Dye perfeccionó y comenzó a emplear su medicina, y entre tanto, ha pasado al lugar del eterno descanso; pero la fórmula ha pasado a la presente generación y el COMPUESTO MITCHELLA del doctor Dye, preparado y distribuido exclusivamente por el Dr. J. H. Dye Medical Institute, Buffalo, N. Y., sigue aliviando los dolores y angustias de la mujer por todas partes. Ha probado ser una bendición celeste para millares de mujeres que lo han usado. La experiencia ha demostrado ser de gran valor en el tratamiento de casi todas las dolencias comunes al Sexo Femenino. Haga usted una prueba y se convencerá. De venta en todas las buenas boticas y farmacias. Con seguridad en la BOTICA DE "QUIER", Cartago.

Y verdaderamente que el mar debe ser inmenso cuando los italianos, a pesar de sus avances, no han llegado más que a la mitad del camino de Trieste.

Naturalmente, el mar es tan inmenso que no es posible avanzar toda la distancia.

El servicio Renter del miércoles pasado, dice:

"Se efectuaron magnificas incursiones en el sector cercano a San Quintín".

¿Recuerdan nuestros lectores que a principios de abril nos dijeron los cables que la declaración de guerra de Estados Unidos y la próxima caída de San Quintín había levantado el decaído espíritu francés?

Pues todavía San Quintín no ha caído. Todavía los franco-ingleses andan en el sector cercano a San Quintín.

Los italianos deben pasar mucha hambre.

Esto es, cuando menos, lo que se deduce de la lectura de un cable publicado el miércoles pasado, en que el periodista argentino Alejandro Sux, dice que visitó los almacenes de aprovisionamiento de un ejército de cien mil hombres. Había allí, dice, 20.000 raciones.

Si Ud. desea saber lo que es la Aspirina y quiere conocer su trascendental importancia para la humanidad doliente, pida a su farmacéutico que le obsequie con un ejemplar de la última edición del interesante folleto ilustrado "La Aspirina", el cual se puede obtener también gratis, de la Agencia Bayer.

VICTOR FABIAN

San José, C. R.



de pan. Es decir que no había más que una ración de pan para cada cinco soldados.

¡Pobres italianos! ¡Deben pasar hambre!

Los soldados alemanes disponen de más pan.

"VIENA, 28. — Oficial. — Mente Kuk fué abandonado ayer mañana por nuestras tropas después de dos días de lucha con terrible suerte variable..."

Así, sencillamente, con esa valentía se confiesa noblemente un revés cuando se sufre. Tampoco emplearon más palabras los austriacos para dar cuenta de la toma de Arsiego y Arsiero.

En cambio el gobierno italiano todavía no ha confesado la pérdida de dichas fortalezas.

Winston Churchill ha hablado claro, se ha vindicado y no ha tenido por conveniente hacerse solidario de la actitud defensiva adoptada por la escuadra inglesa, actitud debida a que unos cuantos se alarmaron por la pérdida de unos cuantos barcos viejos.

Ojalá no se hubieran alarmado y entonces la pérdida de estos barcos viejos (léase *Queen Mary*, *Invincible*, *Indefatigable*, etc.) hubiera significado la total destrucción de la escuadra inglesa.

Y si no ¿por qué no repiten otra vez la intentona de los Dardanelos o de Jutlandia?

Me decían días pasados que la escuadra inglesa no se parece a los tepezuintes, sino a las taituzas.

## COMO ME QUITE LAS CANAS

Sencilla receta casera que una señora usó para teñirse las canas

Estuve por años tratando de volver mi pelo a su color natural con tintes y compuestos preparados, sin que ninguno me satisficiera y eso que eran caros todos. Al fin di con una receta simple, que mezclé en mi casa y da maravillosos resultados. Se la di a muchas de mis amigas y a todas encantó por lo buena. Hela aquí: Agua, 810 gramos, ron de maigueta (Bay Rum), 30 gramos; Compuesto de Barbo, 1 cajita, y glicerina, 7 y medio gramos. Toda botica tiene estos ingredientes y cuestan muy poco. Usese cada dos días hasta conseguir el matiz requerido. No sólo ennegrece el pelo canoso, sino que quita la caspa y actúa como tónico del cabello. No es pegajoso, ni grasiento, ni se borra, ni mancha el cuero cabelludo.

Se vende en las boticas y droguerías.

Porque los primeros aunque se encierran, acostumbra salir de sus madrigueras.

Pero las taituzas por nada del mundo salen.

En mis canjes leo las siguientes sentencias acerca de las revoluciones:

Las Revoluciones son para los hombres nuevas Torres de Babel en que cada uno habla la lengua de su interés, de suerte que no llegan a entenderse unos a otros.

La Revolución saca a todos los hombres de su esfera y produce un verdadero caos social.

—En las Revoluciones como en las Guerras Civiles, los hombres se hallan desterrados de su misma Patria.

—Las Revoluciones son como los ciclones: derriban a unos y ciegan a otros con el polvo que levantan.

—No vayas al Africa para ver monstruos; viaja por un pueblo revolucionado.

Sucede con las Revoluciones lo que con las Loterías; la pérdida es de muchos, y la ganancia es de pocos.

—En las Revoluciones hay dos clases de personas: las que las hacen y las que se aprovechan de ellas.

—El fruto de las Revoluciones casi nunca lo cosecha el que las suscita.

—Las Revoluciones traen ordinariamente consigo la libertad de derecho y la tiranía de hecho.

—El fruto inefable de las Revoluciones es acarrear mayores despotismos.

—Las Revoluciones en lugar de hacer felices a los Pueblos, generalmente no hacen sino aumentar su miseria.

—Los autores de las Revoluciones se espantan cuando pasan por delante de su obra, y observan el efecto que ha producido.

—Los crímenes fecundan las Revoluciones y les dan prosperidad.

—Las Revoluciones dejan regularmente, después de consumadas, grandes pérdidas que reparar, y ninguna ventaja que recoger.

Y después de leerlas y considerar que todas ellas son aplicables a la revolución rusa, considero que maldita la gracia que pueden haber hecho estas sentencias a cualquier aliadófilo, que al leerlas haya pensado, como yo, en la revolución rusa.

Si, como ya habíamos dicho, los austriacos tienen la franqueza de confesar un revés, también debemos creerles cualquier éxito cuando lo participan.

## QUININA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CABEZA

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BROMO QUININA es superior a la Quinina ordinaria. No produce nerviosidad, ni malestar en la cabeza. Tenga en cuenta que sólo hay un "Bromo Quinina" la firma de B. W. GROVE en cada cajita.

En cable del jueves pasado participaron que desde que comenzó la décima batalla del I-zonso han tomado 14.500 prisioneros.

Lo cual indica que la ofensiva italiana no marcha como nos cuenta el servicio Reuter, y que ya unos cuantos millares de italianos han entrado en Trieste, prisioneros ya que no pudieron hacerlo triunfantemente.

Cables de anteaer nos dicen que Grecia ha perdido 102 barcos, y que sólo le quedan 149.

Si esto le sucede a Grecia, ¿qué les estará pasando a Inglaterra, Francia e Italia?

EL IMPARCIAL nos cuenta la forma en que el Brasil ha celebrado la ruptura de relaciones con Alemania.

Las turbas en aquel país, se han dedicado a incendiar, a robar y asesinar.

Y luego dicen que los alemanes son bárbaros.

En Montevideo han celebrado un mitin los partidarios de la neutralidad.

Los oradores que tomaron parte fueron Mibelli, Frugoni, Irvitiño y Caramella.

Por lo visto los italianos de Montevideo no son muy guerreros.

Se habían empeñado los cables ingleses en pintarnos como fracasada la campaña submarina, pero Mr. Lane, Secretario del Interior del gobierno de Wilson, no se ha andado con trapujos y ha dicho que esa campaña fracasada, según los ingleses hunde semanalmente cerca de medio millón de toneladas y que amenaza la existencia de Francia e Inglaterra.

Menos mal que Mr. Lane no se acordó de ninguno de los probables inventos de Edison, ni se le ocurrió echar mano a alguno de los tremendos recursos con que cuenta el Brasil.

Según el coronel Jacobovitch, Subsecretario de Guerra, Rusia está completamente lista para la ofensiva, con excepción de la necesaria comprensión del deber de los soldados.

Nos ha hecho gracia la ocurrencia, pues es igual que la de aquel sujeto que pretendía hacer un guiso de gallina con arroz sin comprar o sin tener gallina.

Bratiano, el ex-premier rumano pide el sufragio universal para Rumania.

¿Pero, quién le manda a Bratiano inmiscuirse en las cuestiones interiores de los dominios austro-búlgaro-alemanes?

Según cable de Washington Argentina no podrá exportar trigo, pero la próxima cosecha promete ser muy abundante.

Así es como se engañan incautos.

La próxima cosecha que se

## A LOS 32 AÑOS, CASADA Y MADRE DE DOS NIÑOS ESTABA CANSADA DE LA VIDA Y NO TENIA NINGUN AMOR AL HOGAR

"Considero el *Hormotone* como el reconstituyente más notable para combatir la depresión nerviosa propia de la neurastenia. Hace pocos meses visité a una mujer de 32 años de edad, casada y madre de dos niños de 12 y 1 años respectivamente. En este paciente faltaba por completo el apetito, no podía trabajar, había perdido 30 libras y permaneció en un manicomio durante un mes. En cuanto a sus hijos no podía soportarlos en la casa, desapareciendo todo interés por la vida. Como tampoco podía dormir, el cuadro, clínico que presentaba era desesperante. Comencé por prescribirle un tratamiento osteopático combinado con el *Hormotone*, y a la primera semana comenzó la mejoría, que continuó gradualmente hasta que al mes empezó a ocuparse de parte de sus trabajos, se hallaba más animada y tenía el mejor de los hijos en la casa. Cuatro meses después la paciente era feliz, gozaba de buena salud, atendía por completo a los quehaceres de su casa y reinaba la paz y alegría en el hogar. Con semejantes resultados creo un deber expresar la admiración que siento por tan excelente remedio".

*Hormotone* es un producto opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. CARNRICK CO., New York, ya que la Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por los extractos de las glándulas de animales, siendo la más reciente conquista de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos Agentes:

*Secretogen*; para enfermedades del estómago.

*Kinazyme*; especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando hay falta de apetito.

*Trypsogen*; 12 años de éxitos continuos en el tratamiento de la diabetes.

Mandamos una cajita con muestras y libros a quien remita en sellos de correo cinco centavos oro americano para el franqueo a la dirección de G. W. CARNRICK CO., 23-27, Sullivan Street, Departamento Doctor No. B. 7, New York.

Nuestras tabletas se venden en las principales farmacias y droguerías. Pídalas a su boticario o en San José a la BOTICA FRANCESA, de Hermann y Zeledón, o en Puntarenas, a la BOTICA UNIVERSAL, de Manuel J. Grillo.

recolectará en Argentina en noviembre o diciembre... ¡no está sembrada todavía!

Pershing se opone a que lo acompañen periodistas en su viaje a Francia.  
Hace bien.  
Los grandes hombres no necesitan de emborronadores de

cuartillas que escriban sus hechos.  
Eso se queda bien para los pequeños Hindenburg, Makenzen, etc.  
DON CRISPIN

## LA GUERRE QUI VIENT

### EL "COMPLIT"

¿Queréis conocer uno de los hilos de la intriga?

Sigamos ese extraño asunto de Bernard Maimond, que parece lo quieren tapar ahora.

Un periodista, M. André Tardieu, ligado con la familia de Waldeck-Rousseau, jefe de la sección de política exterior de "Le Temps", confidente de los ministros y que entra a todas horas en su gabinete, está considerado en toda Europa como un portavoz oficial del Mi-

nisterio de Negocios Extranjeros. En sus artículos buscan la intención del Gobierno francés los otros periódicos franceses, la Prensa extranjera y aun los gabinetes europeos.

Ahora bien; Inglaterra, por hacer la contra al ferrocarril de Constantinopla a Bagdad, imagina echar una nueva vía férrea de Homs, en Siria, a Bagdad.

Se ha constituido un consejo de Administración. ¿A quién encontramos en él? A Sir *Babington Smith*, brazo derecho de Sir Ernest Cassel, antiguo banquero de Eduardo VII; *Cherif pachá*, general turco que bombate vigorosamente en París la política del Comité Unión y Progreso, y al lado de ellos, a M. André Tardieu.

Este ha hecho de esta empresa su negocio personal, y se esfuerza en obtener el apoyo del Gobierno francés.

No obstante, M. Pichón vacila en seguirle, y entonces M. Tardieu, que hasta quel día había sostenido fácilmente a nuestro Ministro, critica con aspereza su política en "Le Temps".

Al propio tiempo (simple coincidencia, pero que vale la pena de revelarse) su asociado en el negocio del ferrocarril de Homs-Bagdad, el levantado Bernard Maimon, por mediación del joven Rouet, protegido de Tardieu, devuelve unos documentos secretos hurtados en el *Quai d'Orsay*. Un periódico de Londres de que él es corresponsal, publica un resumen, igualmente secreto, de las negociaciones contraídas en Postdam entre Guillermo II y el Ministro ruso Sazanov.

De golpe, rehusan los financieros parisienses al Czar el empréstito de mil doscientos millones, anunciado ya en la Bolsa; Nicolás II replica retirando sus tropas de la frontera alemana.

He aquí un ejemplo de lo que puede hacer la pequeña camarilla de los hombres de negocios que rodea a nuestro Ministerio de Negocios Extranjeros y penetra en él.

En el estado presente del Mundo Antiguo, en donde un fósforo puede prender fuego a toda Europa, algunos enredadores, engolosinados por el incentivo de una concesión de un ferrocarril en Turquía, pueden



**Dele á Sus Niños**

## EMULSION de SCOTT

para robustecerlos y asegurar su buen desarrollo.

Conserva la salud de los niños sanos.

Restablece la salud de los que están débiles ó raquíticos.

Insista en la Legítima: de SCOTT.



EDGAR KNÖHR Y COMPAÑIA

San José = Limón

Ventas al por mayor y al detal

Compre siempre sus medicinas en la

BOTICA GUIER

CARTAGO

Es la mejor surtida

Pronto despacho

ESMERO EN LAS RECETAS

JUAN KNÖHR HIJOS

Almacén de abarrotes y géneros

SAN JOSE



### Fortaleced a la Mujer

La condición de la sangre es una de las cuestiones más importantes en el tratamiento de las enfermedades femeninas. Devolviendo a la sangre las fuerzas perdidas, purificándola y enriqueciéndola por medio de un tónico reconstituyente, se consigue la salud y el goce de la vida. La misión de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams es la de curar las fatigas alteraciones de la mujer reconstituyendo la vida de los organismos consumidos y regenerando la sangre empobrecida.

Si deseais restaurar vuestras energías y regular vuestro sistema, ocurrid a la primera farmacia o tienda y pedid las renombradas

Píldoras Rosadas del Dr. Williams



### MALARIA

Fiebres y Calofríos

No permita que la enfermedad se le arraigue, cuando se le pueda expulsar del sistema con

### PAM-ALA

No contenga quinina, Arsenico o drogas peligrosas. Venca frecuentemente al Paludismo cuando fallan otras medicinas.

El Sr. H. Hinnet, de Jacksonville, Calle No. 471, escribe: "La Pam-ALA me curó de Malaria que tuve por cinco meses. Es un medicamento excelente para calofríos y fiebres".

## PAM-ALA

EN TODAS LAS DROGUERIAS

Davis & Lawrence Co., Químicos, New York

### LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGÜENTO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes con picazón ó externas en 6 á 14 dias ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas

# CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón: Costa Rican Soda Water Factory

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres



## ¿Va Ud. Para Abajo?

La Dispepsia se encargará de llevarlo pronto. Otros se han librado de sus males usando

**PASTILLAS del Dr. RICHARDS**  
para el estómago  
**PRUÉBELAS HOY MISMO**

En casos de estreñimiento, biliosidad, impurezas en la sangre, fiebres, etc., etc.

**LAXOCONEFITES del Dr. RICHARDS**  
EL TONICO-LAXANTE IDEAL

## AZUCAR

Pida usted siempre azúcar de los Ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

GUILLERMO NIEHAUS

## LA COMPETENCIA

DE

ANTONIO HERRERO N.

CARTAGO

COSTA RICA

Es la tienda mejor surtida y la que más barato vende

HENRY DYER & Co., INC.  
NEW YORK, N. Y.

Exportadores e Importadores Generales Representados por A. CAMARA

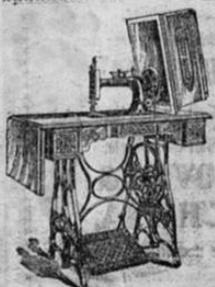
Solicitamos consignaciones de productos indigenas

## LA FAMOSA NEW HOME

Goza de fama de ser la mejor máquina de coser

W. STEINWORTH & HNO.

San José, Puntarenas, Limón y Alajuela



desencadenar sobre Francia un espantoso cataclismo.

### EL PLAN

Pero aun admitiendo que esta gente quiera la guerra — me diréis — ¿se puede creer que el pueblo francés dejará que se le lleve a ella? ¿Cómo se arreglarían para que se dejasen matar por sus fútiles ambiciones?

El plan es bien sencillo; está todo convenido, y su realización se puede seguir cualquier día.

1o. — Se está ahora negociando un *Convenio militar* con Inglaterra. En caso de conflicto con Alemania la flota británica protegería nuestras costas del Canal de la Mancha, y nuestras tropas marcharían sobre Amberes.

Por supuesto que esta Convención (para tranquilizar la opinión pública) sería puramente *defensiva*.

Pero habréis notado que todas las guerras modernas son siempre "defensivas". Preguntad a un francés quién fué el agresor en 1870, y os dirá, de buena fe, que lo fué Bismack falsificando el despacho de Ems. Y si hacéis la misma pregunta a un alemán, os responderá, con igual buena fe, que fué Napoleón III, puesto que él declaró la guerra.

Del mismo modo, todos los rusos están convencidos de que el Japón, echando a pique los buques rusos en la rada de Chemulpo, fué el que promovió el conflicto; y todos los japoneses os responderán que, penetrando en Corea el Czar, amenazaba la independencia y la seguridad de su nación.

De hecho, cuando estalla una guerra, es que la han querido igualmente ambos gobiernos enemigos; pero cada uno de los dos pueblos está igualmente también convencido de que él no hace más que defenderse.

Luego, cuando plazca al *Foreign Office* empeñar la lucha, ya sabrán arreglárselas sus diplomáticos para reelazar sobre su adversario la responsabilidad del conflicto; y nosotros tendremos que marchar, en virtud de una convención *defensiva*, en auxilio del Rey Jorge V.

2o. — Pero si se quiere que el campesino de Francia marche contento, es necesario pre-

parar la opinión. Para eso es menester persuadirle de que el prusiano sueña todas las mañanas en invadir el territorio.



## EVITE RASCARSE ESA COMEZÓN usando el UNGUENTO MENTOLADO DE DAVIS

(MARCA DE FABRICA) Calma y alivia el cutis ardiente por irritaciones. Cura la Exema-sarpillido y ulceraciones. Desaparece a las espinillas, llagas, rasgaduras, etc. Se le usa en gran variedad de enfermedades dolorosas y desfiguradoras de la piel.

Envasado en latitas con esmalte rojo. Se franquas a cualquier punto. Davis & Lawrence Co. QUIMICOS MANUFACTUREROS Nueva York

## PAINKILLER

(PERRY DAVIS) (MATA DOLOR)

ES EL MEJOR LINIMENTO EN CASO DE GOLPES, DISLOCACIONES, HERIDAS

TOMADO, PARA DOLORES DE ESTÓMAGO, CALAMBRES COLICOS

DAVIS & LAWRENCE CO. QUIMICOS MANUFACTUREROS, N.Y.

## PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

CONSTIPACION BILIOSIDAD

## PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

DOLORES DE CABEZA PALIDEZ

## PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

INDIGESTIONES DISPEPSIA

PURO, SEGURO E INOFENSIVO PARA EL USO DEL HOGAR

DAVIS & LAWRENCE CIA. QUIMICOS MANUFACTUREROS NUEVA YORK, N.Y.

### SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

ese es el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

# BAZAR DE CARTAGO

RIVERA & CO.

CARTAGO

COSTA RICA

La Tienda favorita del público por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios

Entonces, una Prensa servil se apodera de los menores incidentes para desnaturalizarlos y aumentarlos, inquietando así al público. Un incidente en la legión extranjera, el proceso de *La Lorraine sportive*, un robo de aeroplanos, todo le será bueno para excitar entre nosotros el miedo y el odio al alemán. Un gran periódico, que hace su información por hilo especial, en las oficinas de "The Times" (habla de "Le Matin"), sobresale en este juego. ¡Y está no es más que el comienzo!

30. — Finalmente, cuando se haya excitado suficientemente la opinión, cuando esa idea de un peligro alemán haya sido sugerida suficientemente a los espíritus, entonces, en una hermosa noche, los acorazados ingleses enfilarán a todo vapor hacia Flessinga. A la misma hora, poco más o menos, los regimientos prusianos de Aquisgran, embarcados en trenes rápidos, correrán para Amberes.

En seguida, según costumbre, echará mano el Gobierno francés de todos los telegramas, detendrá todas las cartas que podrían señalar los movimientos de las tropas beligerantes. Después se comunicará a la Prensa una nota oficial.

Al día siguiente se publicarán en todos los periódicos, y con letras tan grandes como la palma de la mano, estas palabras:

LA NEUTRALIDAD DE BELGICÁ HA SIDO VIOLADA.

EL EJERCITO PRUSIANO MARCHA SOBRE LILLE.

Pero no se dirá — y aquí está la trampa — que el cuerpo de ejército de Aquisgran tiene por objeto a Amberes; se dirá que se dirige a la frontera francesa.

A causa de esa terrible nueva, repetida por millones de ejemplares de la Prensa de gran tirada, cargarán con la mochila el campesino de Bretaña o del Cantal, el modesto burgués patriota, el obrero mal informado, persuadidos de que han atacado a Francia. Sin darles tiempo de reflexionar, a toda prisa se les meterá en vagones de animales, dirigiéndoles a las llanuras belgas. El ejército alemán, estorbado en su marcha sobre Amberes, se les vendrá encima.

Y he ahí cómo, por la astucia de un pequeño grupo de financieros y de diplomáticos, se hallará un gran pueblo, todo entero, arrastrado a una guerra que no habrá querido él.

respecto a Francia. Y conviene siempre esperar que un movimiento de la conciencia popular y el miedo a una subterfugación detendrá a la gente de negocios antes del término de sus peligrosas intrigas.

(Continuará)

## DOLOR DORSAL DE MAÑANA HASTA LA NOCHE

De las cargas de la vida la mujer lleva más de la parte que le toca.

Los cuidados de la casa, las atenciones de una familia, la constante ansiedad por todos los que le rodean, menos por ella misma.

Dolores dorsales desde que se levanta hasta que se acuesta; gastada y cansada antes de mediodía, con dolor de cabeza, mareos, dolores uterinos. El inclinarse es penoso y el volverse a enderezar es un martirio.

No es de sorprenderse que las mujeres sean propensas a mal de los riñones. Sus riñones no pueden soportar la tensión que se impone sobre ellos.

Y las afecciones renales son peligrosas: nadie sabe donde puede conducir si no se atienden a tiempo.



Palidez, debilidad del corazón, desvelo, cólica, reumatismo, hidropesía, arenilla, piedra son consecuencias de unos riñones enfermos e inactivos.

El ácido úrico y otros venenos perniciosos, en lugar de ser debidamente filtrados por los riñones, se quedan en la sangre y propagan los nocivos gérmenes por todo el cuerpo.

Lo que necesitan los riñones es una medicina especial para riñones. Medicinas ordinarias son inútiles. Las Píldoras de Foster para los Riñones influyen directamente sobre los riñones ayudándoles a filtrar la sangre y extraer el ácido úrico e impurezas que causan el dolor dorsal. Son eficaces en casos de hidropesía, palpitación del corazón, neuralgia, lumbago, reumatismo, ciática, piedra, arenilla y afecciones urinarias.

Las Píldoras de Foster para los riñones se hallan a la venta en todas las boticas.

SE ENVIARA MUESTRA GRATIS, FRANGO PORTE A QUIEN LA SOLICITE.

FOSTER-McCLELLAN CO., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

### DOMINE Esa TOS

que es la señal de alarma de la naturaleza para indicarle que su garganta, pulmones o tubos bronquiales están infestados. Elimine la causa de ella antes que se le arraigue y se desarrolle en una afección seria y peligrosa. La tos indica algún punto débil. Ponga Ud atención a esta alarma. Puedo Ud estar sano y fuerte, pero si a la tosesita no le da una pronta atención y la cura por completo, bien puede convertirse en dominante y fuera del control de Ud.

## BALSAMO de ALLEN

Para TOS y CATARROS

ES EL QUE SE INDICA SIEMPRE

Davis & Lawrence Co., Proprietarios y Fabricantes, Nueva York

## The Werbro Ribbon Mfg. Co.

PATERSON, N. J.

# WERTHEIMER BROTHERS

PROPIETARIOS

19-25 E. 24th St., NEW YORK, N. Y.

## A. CAMARA

Representante General en Costa Rica

# LA COPA BLANCA

CRISTALERIA, FERRETERIA

ABARROTES, LICORES

## RIVERA & Co.-CARTAGO, C. R.

## LA UNICA PROBABILIDAD DE PAZ

¿Es inevitable la guerra? Creo que no.

Si en esa tan áspera lucha económica, empeñada entre Inglaterra y Alemania, hay en juego intereses vitales para ellas, no sucede lo mismo con

### RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

# FERROVIM

(MARCA DE FABRICA)

## TONICO PARA HOMBRES Y MUJERES

Para las personas débiles, gastadas, nada es mejor que "FERROVIM"

Produce sangre rica. Tonifica. Hace sentir que la vida merece vivirla.

## FERROVIM & CINCHONA

Para quienes necesitan tonificarse. Esta preparación es especialmente útil después de fiebres y enfermedades palúdicas en general.

DAVIS & LAWRENCE CO., QUINCE MANUFACTURERS, NUEVA YORK